

# ARCHITECTUS

NR 2(24)

2008



## Contents

### Patronage

Polish National Committee  
of International Council  
on Monuments and Sites  
(ICOMOS)

Polish Academy of Sciences  
Section in Wrocław

### Publisher

Department of Architecture  
Wrocław University  
of Technology

### Editorial Counsel

Zbigniew Bać (Poland)  
Eugeniusz Bagiński (Poland)  
Joaquim Braizinha (Portugal)  
Tore I. Brandtstein (Norway)  
Małgorzata Chorowska (Poland)  
Ada Kwiatkowska (Poland)  
Józef Krzysztof Lenartowicz (Poland)  
Edmund Małachowicz (Poland)  
Tomasz Ossowicz (Polska)  
Zygmunt Świechowski (Poland)  
Vladimir Šlapeta (Czech Republic)  
Andrzej Tomaszewski (Poland)  
Elżbieta Trocka-Leszczyńska (Poland)

### Editor-in-Chief

Ewa Łużyńska

### Editorial staff

Ewa Cisek (secretary)  
Dorota Łuczewska (typesetting)  
Marzena Łuczkiwicz (translating)

### Cover designer

Artur Błaszczak

### Editorial Office Address

Wydział Architektury Politechniki  
Wrocławskiej  
ul. Bolesława Prusa 53/55  
50-317 Wrocław  
tel. 0 71 320 65 39  
tel. 0 71 321 24 48

Editorial .....	3
Bernát Bérczi O. Cist., <i>The ruins and reconstruction of the medieval Cistercian Abbey of Zirc</i> .....	5
Olga Miriam Przybyłowicz, <i>The architecture of the church and cloister of nuns of the Order of St. Clare in Stary Sącz in the light of written sources and literature of the subject</i> .....	19
Aleksandra Paradowska, <i>Sensible Hospital. On the competition for extension project of the National Parturient Clinic in Poznań</i> .....	39
Jerzy Potyrała, <i>Buildings from the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century on the main rampart of Prussia Fort in Nysa</i> .....	51
Magdalena Baborska-Narozny, <i>Industry and infrastructure under green roof – different backgrounds, various solutions</i> .....	61
Dariusz Dziubiński, Łukasz Wojciechowski, <i>New urban planning: cityscape – a tool of transformation and arrangement of the city space</i> ..	69
<b>Presentations</b>	
<i>The First Certified Passive House in Poland</i> .....	75
<b>Our Masters</b>	
<i>Witold Lipiński – architect, author of the famous “dishes” on the Śnieżka mountain</i> .....	81
<b>Reports</b>	
<i>The presentation of Awards by the Polish National Committee of the International Council on Monuments and Sites (ICOMOS)</i> .....	85